

*Кокаева Л.Х.,  
кандидат педагогических наук, доцент,  
доцент кафедры осетинской филологии,  
Северо-Осетинский государственный педагогический институт,  
Россия, г. Владикавказ*

*Урумова М.Б.,  
студентка 2 курса филологического факультета,  
Северо-Осетинский государственный педагогический институт,  
Россия, г. Владикавказ*

## **ЖАНР БАСНИ В ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОМ ПРОЦЕССЕ ОСЕТИНСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ**

***Аннотация.** Данная статья посвящена исследованию становления и развития жанра басни в осетинской художественной литературе. Осетинская басня восходит к двум истокам – русской басенной традиции и национальному фольклору. Каждая басня имеет ярко выраженный нравоучительный характер. Материалом исследования стали басни К. Хетагурова, С. Гадиева, В. Багаева, Ш. Джикаева.*

***Ключевые слова:** басня, литературный жанр, осетинская литература, темы, персонажи.*

***Annotation.** This article is devoted to the study of the formation and development of the fable genre in Ossetian fiction. The Ossetian fable goes back to two origins – the Russian fable tradition and national folklore. Each fable has a pronounced moral character. The research material was fables of K. Khetagurov, S. Gadiev, V. Bagaev, sh.Jikayev.nnotation.*

***Keywords:** fable, literary genre, Ossetian literature, themes, characters.*

Басня – это краткий рассказ, чаще всего стихотворный, в котором имеется иносказательный смысл. В поучительном басенном сюжете действующими лицами чаще всего являются условные басенные звери» [4, с. 28].

Басня как литературный жанр всегда играла важную роль в нравственной и духовной жизни осетинского народа, она заостряет проблемы общества, характеризуется злободневностью, актуальностью, сатирической остротой.

Основоположником осетинской басни по праву считают К.Л. Хетагурова. Полагают, что Коста Хетагуров обратился к басне потому, что это давало ему возможность писать о вещах, о которых нельзя было говорить открыто. Данное объяснение нам представляется неубедительным, так как К.Л. Хетагуров всегда открыто и довольно резко писал о человеческих пороках и недостатках, вел непримиримую борьбу с царскими властями.

Басни Коста Хетагурова условно могут быть разделены на две группы. Одни из них написаны на сюжеты, заимствованные у И.А. Крылова: «Халон æмæ рувас» («Ворона и Лиса»), «Бирæгъ æмæ хърихъупп» («Волк и журавль»), «Хъазтæ» («Гуси»).

Другие басни Коста самобытны, глубоко национальны. К ним мы отнесем «Булкъ æмæ мыд» («Редька и мед»), «Рувас æмæ зыгъарæг» («Лиса и барсук»), «Саг æмæ уызын» («Олень и еж»).

С ранним периодом развития осетинской басни неразрывно связано басенное наследие Сека Гадиева. В баснях С. Гадиева нет сатирической направленности, они больше моралистические: «Сугдзау» («Дровосек»), «Домбай æмæ зыгъарæг» («Лев и Барсук»), «Домбай» («Лев») и др.

Так же, как и Коста Хетагуров, Сека Гадиев широко использовал в своем творчестве осетинский фольклор. В некоторых его баснях прослеживаются сюжеты народных сказок, ощутима связь с пословицами: «Куыдз æмæ бирæгъ» («Собака и волк»), «Халон æмæ цæргæс» («Ворона и орел»), «Домбай æмæ бирæгътæ» («Лев и волки»).

В 30-е годы XX-столетия, когда в осетинскую литературу влилась большая группа талантливых поэтов, жанровая природа басни начала обретать свою зрелость, расширился и углубился ее тематический диапазон.

Темы произведений подсказывала общественно-политическая атмосфера того времени. Для осетинских поэтов Давида Хетагурова, Давида Дарчиева, Дабе Мамсурова басня явилась публицистическим жанром, в котором они обращались не столько к моральным вопросам, сколько к жгучим темам современности, недостаткам окружающей действительности.

Во второй половине XX-века, в лице талантливого учителя, осетинская литература получила не менее талантливого баснописца Владимира Захаровича Багаева. «Он (В. Багаев) искал и выносил на суд читателя такие темы, которые бы вписывались в осетинскую реальность, были понятны и старшему поколению, и младшему, только начинавшему учиться жить» [3].

Среди персонажей басен В. Багаева – люди с лакейским послушанием, со спекулятивной угодливостью пролазы. Из этого цикла мы бы выделили «Зыдгæнæг уæрцц» («Жадный перепел»), «Хуыснаджы фæд» («След ворюги»), «Гæрæм уыры æмæ æхсæрæг» («Полосотая крыса и белка»). Образы руководителей-пустословов изображены в нескольких баснях, из которых, на наш взгляд, наиболее глубокое впечатление производят «Саг» («Олень»), «Дыууæ куыдзы» («Две собаки»), «Зондамонæг» («Наставник») и др.

В жанре басни активно работал известный осетинский поэт, драматург, литературный критик Шамиль Джикаев.

Уже в ранних произведениях ясно наметилось поэтическое своеобразие Шамиля Джикаева, «...он (Ш. Джикаев) вобрал в душу и сердце не только богатства устного народного творчества, но и атмосферу многовековой истории и духовной культуры древней Осетии. Это позволило тонкому лирику с присущим ему острым поэтическим чутьем проникновенно и убедительно запечатлеть образ своего соотечественника со всеми его достоинствами и недостатками» [5].

Ш. Джикаев в своем творчестве показывает жизнь правдиво, изображает имеющиеся недостатки в обществе, разоблачает ложь.

В басне «Цæф бирæгъ» («Раненный волк») автор в образе волка изобразил чиновника, покровительствующего расхитителям и взяточникам. А когда он был ранен, его растерзали собственные приспешники:

... Фæцаф дæн ныр. Мæ тугæй зæхх фæхъæстæ.  
Цъыф лæзгъæры мæ фæстаг балц фæдæн.  
Уæддæр ма згъордтон цъус рæстæг мæ тæвдæй,  
Нæ фæндаг кодтон уæтæрмаæ цыбыр,  
Фæлæ фыцгæ мæ сау туг калд мæ цæфтæй.  
Йæ карз тæф сæмбæлд сырдыл, æмæ ныр  
Сæхи зыдæй сæ фæтæгыл ныццавтой... [2, с. 93].

Басня «Фынæй домбай» («Спящий лев») имеет повествовательный характер, в ней описывается последовательность действий. Здесь поэта волнуют не абстрактные морально-этические вопросы, а жгучие проблемы современности, в том числе – проблемы общественной жизни Осетии. Очень ярко об этом свидетельствует последняя строфа:

Куы стæлфынц хатгай бирæгътæ кæмдæр,  
Уæд сæм æрдзуры сау цæргæс бæрзондæй:  
«Фынæй домбайы ма хъал кæнут сонтæй,  
Уæ хус хъамылы ма змæнтут цæхæр» [2, с. 154].

Ш. Джикаев часто опирается на народную мудрость, заключенную в преданиях, пословицах и поговорках, чтобы сделать свои выводы доступными простым читателям. К ним следует отнести басню «Мæлдзгуйтæ» («Муравьи») [2, с. 90]. Мораль басни заключается в том, что люди нередко смотрят на ту или иную ситуацию только с негативной точки зрения, не замечают и не ценят то, что имеют.

В некоторых баснях поэт высмеивает такие человеческие недостатки, как глупость, самонадеянность, нерасчетливость, неосторожность, жажду власти.

В басне «Маэргъты æмбисонд» («Притча о пернатых») пернатые свергли власть волков, которые мешали жить достойно созданиям природы. Но теперь к власти рвутся птицы-карьеристы, ради теплых мест между ними началась ожесточенная борьба, которой нет конца:

Гъæйдæ-гъа, ахсынц сæхицæн бынæттæ,  
Маргъæн йæ ахстон – маэсыг.  
Тонынц карæдзи, сæ иу дæр нæ сæтты,  
Хуымæй та скъæфынц нæмыг [2, с. 88].

Высокую оценку басням Шамиля Джикаева дает один из современных исследователей его творчества Марина Битарова: «Басни Ш. Джикаева призывают бороться с пороками общества. Образы и мотивы при этом сохраняют специфические особенности национального быта культуры и традиционного мышления» [1].

Итак, проведённое краткое исследование жанра осетинской басни позволяет нам сделать следующее заключение.

В осетинских баснях чаще всего критикуются ложь, глупость, невежество, хвастовство, упрямство, жадность, а также вскрываются социальные проблемы общества. Персонажи басен носят остро выраженный сатирический характер, направленный на разоблачение подбострастия, подхалимства и других нравственно низких поступков.

Мораль осетинских басен – это то, что автор хочет сказать читателям. Но иногда автор не пишет конкретную мораль, оставляя читателю право самим сделать вывод и подвести итоги.

### **Литература:**

1. Битарова М.М. Проблематика басен Шамиля Джикаева // Известия Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена. 2009. Вып 115. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/problematika-basen-shamilya-dzhikaeva> (дата обращения – 22.03.2020)
2. Джикаев Ш.Ф. Разбитый колокол. – Владикавказ: Ир, 2000. – 448 с.

3. Магомедов А.М. Хороший человек. Учитель. Баснописец (О Владимире Багаеве) // Газета «Северная Осетия». 3 апреля, 2019 г.
4. Словарь литературоведческих терминов / Ред.-сост.: Л.И. Тимофеев и С.В. Тураев. – М., «Просвещение», 1974. – 509 с.
5. Хозиев Б.Р. «Времена не выбирают...» К 80-летию со дня рождения Ш.Ф. Джикаева // Газета «Северная Осетия». 25 февраля 2020 г.